

Neighbourhood Watch Bulletin – August 27, 2018

This bulletin is prepared by the Wellington Community Police Centre (1064 Wellington St., 613-236-1222 ext. 5870) for distribution to area residents to promote safety and security in our neighbourhoods. Please distribute it to anyone who might be interested. Any questions or information concerning safety or security issues in your neighbourhood may be forwarded to wellingtoncpc@gmail.com. You can also contact Cst. Dawn Neilly (west of O-Train) directly at neillyd@ottawapolice.ca or Cst. Stephanie Lemieux (east of O-Train) at lemieuxs@ottawapolice.ca.

Le français suit

1. Back to school safety tips

1. Back to school safety tips

This week and next, children will be returning to school and many will be busing, walking and riding their bikes to their destinations.

The Ottawa Police Service reminds motorists and pedestrians to be aware of the increase of children and youth on city streets. As school begins, please consider the following safety tips:

- Reduce speeds in school zones and be ready to stop at any time. Children do not always notice oncoming traffic;
- Obey school bus signals;
- Watch for [pedestrian crossovers](#), know [how they work](#) and obey them when in use;
- Walk on available sidewalks;
- Always cross at intersections, looking and listening for traffic and walk across only when road is clear and safe to do so;
- Follow adult crossing guards, student crossing patrols and school bus operator's signals; and,
- Always wear a helmet when riding a bike and walk your bike across a roadway.

Drivers are responsible for stopping in both directions, if on a road without a median, when they see a school bus stopped with its lights flashing. Fines for not obeying this law range from \$400 to \$2,000 and six demerit points.

“The return of children to school is always an adjustment for all road users,” said Cst. Jon Hall of the Ottawa Police Service Traffic Section. “For everyone’s safety: drivers - make driving your number one priority; pedestrians and cyclists - be aware of your surroundings; and everyone - obey all rules of the road.”

For more safety tips, go to [Back to School Safety](#).

1. Rappel sûreté pour la rentrée scolaire

1. Rappel sûreté pour la rentrée scolaire

Cette semaine et la semaine prochaine, les enfants rentrent en classe, et nombre d'entre eux utiliseront le vélo, l'autobus, ou la marche pour se rendre à destination.

Le Service de police d'Ottawa rappelle, aux automobilistes comme aux piétons, d'être conscients de la circulation accrue durant cette période et d'envisager les conseils suivants en matière de sûreté :

- Réduire sa vitesse dans les zones scolaires et être prêt à s'arrêter en tout temps. Les enfants ne remarquent pas toujours les véhicules venant en sens inverse;
- Obéir aux signaux des autobus scolaires;
- Rechercher les [passages pour piétons](#), sachez [comment ils fonctionnent](#) et obéissez-y;
- Marcher sur les trottoirs disponibles;
- Toujours traverser aux intersections, observant et demeurant à l'écoute du trafic et ne traverser que lorsque la voie est libre et qu'il est sécuritaire de le faire;
- Obéir aux indications des brigadiers scolaires adultes, des patrouilles de traverse étudiantes et du chauffeur d'autobus scolaire;
- Toujours porter un casque à vélo et marcher à côté du vélo pour traverser la chaussée.

Il incombe aux conducteurs, sur un chemin sans terre-plein central, de s'arrêter dans les deux directions, lorsqu'ils voient un autobus scolaire immobilisé et aux feux clignotant. Le non-respect de cette loi peut entraîner des amendes de 400 à 2000\$, ainsi que six points d'inaptitude.

« La rentrée des enfants en classe nécessite toujours un ajustement de la part de tous les usagers de la route, » a affirmé l'agent Jon Hall de la Section de la circulation. « Pour la sûreté de chacun : automobilistes - concentrez-vous sur votre conduite; piétons et cyclistes - soyez conscients de ce qui vous entoure; et respectez tous le code routier. »

Pour obtenir d'autres conseils en matière de sécurité, consultez [retour à l'école](#).

Key Ottawa Police Service numbers:

- * Life threatening emergency assistance or to report a crime in progress .. **911**
- * Non-emergencies and general inquiries **613-236-1222**
- * To make a police report online www.ottawapolice.ca

OPS and By-Law services base their work on call statistics. The more calls that you make, the more neighbourhood services we receive.

Importance of Reporting Prostitution and Problem Addresses

Neighbourhood Watch members can support the police by writing down and phoning in important information such as: vehicle descriptions and license plate numbers (specify Ontario or Quebec) of anyone soliciting prostitutes, descriptions of drug dealers and addresses of crack houses.

Graffiti

If you spot graffiti, call 3-1-1. Graffiti kits are available from your city councillor.